



**BAYERISCHER WALD**

NATURPARK OBERER  
BAYERISCHER WALD

**RAD. ROUTEN. RUNDBLICHE.**

DEIN ABENTEUER AUF ZWEI RÄDERN



[WWW.BAYERISCHER-WALD.ORG](http://WWW.BAYERISCHER-WALD.ORG)





Neue Radabenteuer für Groß und Klein entdecken



## BAYERISCHER WALD

NATURPARK OBERER  
BAYERISCHER WALD



## EIN „ELDO-RAD-0“ IM NATURPARK OBERER BAYERISCHER WALD

Schier unendlich ist das Urlaubsangebot für Aktivbegeisterte im Naturpark Oberer Bayerischer Wald, der erneut zum Qualitätsnaturpark ausgezeichnet wurde. Verbunden mit dem Gefühl der unvergesslichen Freiheit in einer facettenreichen Landschaft die durch weit ausgedehnte Täler, tiefe Wälder, rauschende Wildbäche, bizarre Felsformationen, klare Seen, idyllische Dörfer sowie geschichtsträchtige Burgen, Schlösser und Klöster geformt wird.

Bergauf, bergab oder genüsslich geradeaus entlang der Flüsse Regen, Chamb und Schwarzach – auf 1.200 km Radwege bietet diese einzigartige Region alles was das Bikerherz begehrt! Abwechslungsreiche Fernradwege die teilweise sogar bis ins Nachbarland Tschechien führen und für die besonders aktiven Bergradler spannende Trails ...  
**Hier kommt jeder Radler auf seine Kosten!**

# INHALT



## RADWEGE UND MTB-TOUREN

Regental-Radweg	04
Chambtal-Radweg	05
Lamer-Winkel-Arber-Radweg	06
Schwarzachtal-Radweg	07
Donau-Regen-Radweg	08
Festspiel-Radweg	09
Regensburg-Falkenstein-Radweg	10
München-Regensburg-Prag-Radweg	11
Zellertal-Radweg	12
Grünes-Dach-Radweg	13
Trans Bayerwald	14
Iron Curtain Trail	16
Mountainbike-Touren	17

## TOUREN-ANGEBOT DER REGIONEN

Bayerischer Wald ganz oben	18
Kötztinger Land	20
Land der Regenbogen	21
Vorderer Bayerischer Wald	22
Lamer Winkel	23

## E-BIKEN – RADVERLEIH UND SERVICE

E-Bike Ladestationen und Lademöglichkeiten	26
Radverleih und Service rund ums Radeln	28

## GASTGEBER IN DER REGION

Radlerfreundliche Gastgeber	32
Radlerfreundliche Biergärten	36

## INFORMATIONEN UND SERVICE

Mobilität und Gästeservice	30
Radler-Pauschalen · Mobiler Urlaubsservice · Notfall-App	31
Übersichtskarte Fernradwege in der Region	38
Eine Herzenssache – Respektvoller Umgang mit der Natur	40
Kartenmaterial · Impressum	41

### SYMBOLE

	Streckenlänge
	Dauer
	Höchster Punkt
	Niedrigster Punkt
	Schwierigkeitsgrad
	Höhenunterschied
	Startpunkt
	Zielort
	Sehenswerte Ziele
	Highlights
	Kontakt
	Weitere Informationen



MTB-Tour mit Blick auf den Hohenbogen



Radelspaß für die ganze Familie



Das beschauliche Regental



Drachensee Furth im Wald, Mythos Drache



Skulptur „Mond-Sonne“ am Jakobsweg in Eschlkam

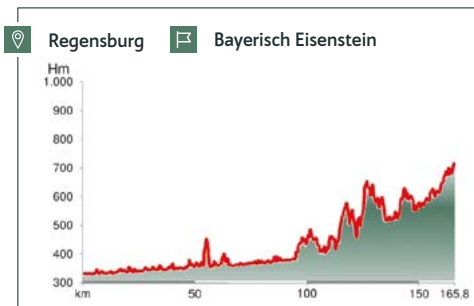
## REGENTAL-RADWEG

Der Regental-Radweg führt von der UNESCO-Welterbestadt Regensburg auf flussnahen Radwegen nach Nittenau und weiter entlang idyllischer Flussauen durch den Naturpark Oberer Bayerischer Wald.

Vorbei an den zauberhaften Städten Roding und Cham bis nach Blaibach. Nicht weit von der alten Handelsstadt Cham lohnt sich der Abstecher zum Satzdorfer See oder zur imposanten Burgruine in Runding. Kurz vor dem Blaibacher See zweigt der Weg rechts ab und durch eine faszinierende Waldlandschaft führt er den Radler nach Viechtach, Regen und Zwiesel bis zum Grenzübergang Bayerisch Eisenstein.

Der Regental-Radweg gilt zu Recht als das Herzstück des Bayerischen Waldes, da er einerseits das Mittelgebirge in West-Ostrichtung durchquert, andererseits den grenzüberschreitenden Anschluss zwischen Bayern und Böhmen sowie deren Nationalparke herstellt. Seine Streckenführung ist typisch für einen Flussradwanderweg mit langen Flachetappen und gelegentlich leichteren Anstiegen.

Somit ist der Regental-Radweg auch bestens geeignet für einen Ausflug mit der ganzen Familie. Nur ein 30 km langes Teilstück zwischen Viechtach und Regen ist in puncto Schwierigkeitsgrad anspruchsvoller, da die Route dort das flache Regental verlässt und über die Höhen des Bayerischen Waldes führt. Belohnt werden diese Anstrengungen allemal mit tollen Ausblicken.



↔ 166,7 km  
⬆️ 721 m  
📊 mittel

🕒 11 Stunden  
⬇️ 331 m  
📏 4.748 m



SCAN MICH

📞 Tourist-Info / Landratsamt Cham  
Rachelstraße 6 · 93413 Cham  
TELEFON 09971 / 78430  
touristik@lra.landkreis-cham.de  
www.bayerischer-wald.org

## CHAMBTAL-RADWEG

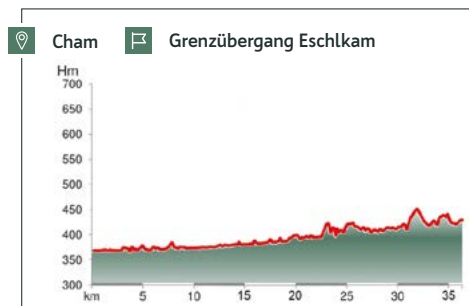
Ausgangspunkt des Radwegs ist die 1.000 Jahre alte Kreisstadt Cham.

Die Tour verläuft ab dem Radpavillon am Fluss Regen (Stadellohe) in Richtung Arnschwang über Furth im Wald, Eschlkam bis zum Grenzübergang nach Böhmen. Der Streckenverlauf ist nahezu steigungs- und verkehrsfrei, auf meist asphaltierten Radwegen, durch die Cham-Further-Senke,

einem besonders geschichtsträchtigen Naturraum. Der Streckenverlauf orientiert sich am Verlauf einer alten Handelsstraße, auf der bereits vor tausend Jahren Feuersteine aus dem Raum Kelheim und Abensberg nach Böhmen transportiert wurden, bekannt unter dem Namen „Feuersteinstraße“. Der Chambtal-Radweg bis Furth im Wald ist ein Teilstück des Fernradweges München-Regensburg-Prag.



Drachenhöhle: Blick in das Maul des Further Drachen



↔ 36,1 km  
⬆️ 450 m  
📊 leicht

🕒 2,5 Stunden  
⬇️ 366 m  
📏 524 m



SCAN MICH

📞 Tourist-Info / Landratsamt Cham  
Rachelstraße 6 · 93413 Cham  
TELEFON 09971 / 78430  
touristik@lra.landkreis-cham.de  
www.bayerischer-wald.org





Radelpause im Arracher Seepark



Am Blaibacher See



Im Schwarzsachtal



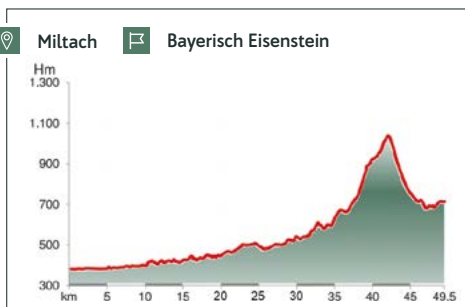
Zwischenstopp im Oberpfälzer Handwerksmuseum

## LAMER-WINKEL-ARBER-RADWEG



Der Lamer-Winkel-Arber-Radweg verläuft zum Großteil auf asphaltierten Radwegen bzw. auf wenig befahrenen Nebenstraßen von Miltach über Blaibach nach Bad Kötzting, Grafenwiesen, Hohenwarth, Arrach, Lam und Lohberg über den Brennes am Fuße des Großen Arbers nach Bayerisch Eisenstein.

Erste längere Steigungen fordern die Radler nach dem Ortsende von Lam und nach Lohberghütte beginnt der acht Kilometer lange Anstieg Richtung Brennes. Circa 430 Höhenmeter gilt es zu überwinden. Belohnt werden die Anstrengungen mit großen und kleinen Naturwundern wie Moorlandschaften, plätschernden Bächen, uraltem Baumbestand sowie mit zunehmenden Höhenmetern überwältigend schönen „Bayerwald-Ausblickern“. Atemberaubende Panoramablicke in alle Himmelsrichtungen entschädigen für den einen oder anderen „Wadlbeißer“ und unvergessliche Impressionen bleiben den Sportlern noch lange im Gedächtnis. Vom Brennessattel aus geht es dann immer bergab Richtung Bayerisch Eisenstein.



← 49,7 km  
↑ 1.038 m  
☰ schwer

🕒 3,5 Stunden  
↓ 379 m  
↗ 1.420 m



SCAN MICH

📞 Tourist-Info Lam  
Marktplatz 1 · 93462 Lam  
TELEFON 09943 / 777  
tourist@lam.de  
www.lamer-winkel.bayern

## SCHWARZACHTAL-RADWEG



Von Schwarzenfeld im Landkreis Schwandorf aus führt der Radweg flussaufwärts durch die reizvolle Landschaft des Oberpfälzer Waldes.

Kurz vor dem Oberpfälzer Handwerksmuseum in Hillstett erreicht man den Landkreis Cham. Auf der ehemaligen Bahntrasse folgt der Weg, zwischen imposanten Felsdurchbrüchen hindurch, der Schwarzach flussaufwärts bis Rötz.

Beim Infopavillon geht's über die Schwarzsachtal-Brücke, wo er dann im Süden der Stadt durch die Aue über Gmünd nach Steegen verläuft. Vorbei an stillen Altwässern bis nach Schönthal Richtung Thuraumühle. Bei Thurau werden Schwarzach und der Triebwerkskanal der ehemaligen Thuraumühle überquert.

Bei Kritzenast teilt sich der Schwarzsachtal-Radweg in eine Wegschleife auf Oberpfälzer und Böhmischer Seite, die gemeinsam eine Rundstrecke bilden. In nordöstlicher Richtung folgt der Radweg der Böhmischer Schwarzach Richtung Waldmünchen über den Perlsee, der an heißen Tagen die ersehnte Abkühlung verspricht.

Ab hier ist es nicht mehr weit bis zum Grenzübergang Höll. Die gelungene Verbindung zwischen Schwarzsachtal-Radweg und Regental-Radweg ist der Schwarzsachtal-Regen-Radweg.



← 132 km  
↑ 789 m  
☰ mittel

🕒 9 Stunden  
↓ 359 m  
↗ 2.975 m



SCAN MICH

📞 Tourist-Info Waldmünchen  
Marktplatz 16 · 93449 Waldmünchen  
TELEFON 09972 / 30725  
tourist@waldmuenchen.de  
www.bayerischer-wald-ganz-oben.de





Radler vor Schloss Altrandsberg



Burghofspiele auf Burg Falkenstein



Das alte Mauthäusl bei Michelsneukirchen

## DONAU-REGEN-RADWEG



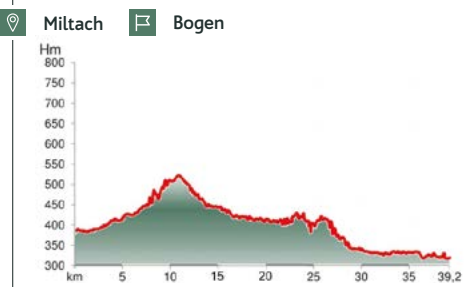
Auf einer aufgelassenen Bahntrasse führt der Radweg von Miltach nach Altrandsberg. Hoch oben im imposanten Schloss kann das Weltkunst-Replikat-Museum besichtigt werden.

Dann geht es weiter über Konzell, Haibach, Haselbach nach Bogen, der Heimat des bayerischen Rautenwappens. Konditionell Stärkere erklimmen nun noch den Bogenberg und lassen sich von der ältesten Marienwallfahrtskirche Bayerns, alljährlich Ziel der Holzkirchner Kerzenwallfahrt, verzaubern. Der Donau-Regen-Radweg ist die einzige direkte Verbindung zwischen dem internationalen Donau-Radweg und der „Bayerwald-Achse“ Regental-Radweg.

Er führt durch schwach besiedeltes Gebiet, gesegnet mit einer reichhaltigen Vegetation, und vermittelt einem immer ein bisschen das Gefühl alles rund herum läge im „Dornröschenschlaf“. Deshalb zählt diese Tour zu unseren Geniebertipps mit „Geheimtippfaktor“, die Familien, Geruchsamen und Individualisten ganz besonders anspricht.

### TOURENTIPP – ZWEI-TAGESTOUR

Von Regensburg auf dem Regental-Radweg bis nach Miltach, von Miltach auf dem Donau-Regen-Radweg bis nach Bogen, von Bogen über Straubing am Donau-Radweg zurück nach Regensburg.



↔ 39,3 km ⌚ 2,5 Stunden  
 ↑ 523 m ↓ 317 m  
 📊 mittel ↗ 495 m



SCAN MICH

📞 Tourist-Info Miltach  
 Kötztlinger Straße 3 · 93468 Miltach  
 TELEFON 09944 / 341515  
 poststelle@miltach.de  
 www.koetztinger-land.de



## FESTSPIEL-RADWEG

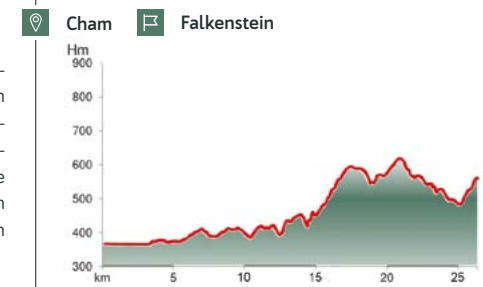


Der Festspiel-Radweg führt durch den landschaftlich reizvollen und hügeligen Naturpark Oberer Bayerischer Wald, der den Radfahrer mit traumhaften Ausblicken auf die Höhenlagen des Bayerischen Waldes belohnt.

Auf kaum befahrenen Forststraßen und gut ausgeschilderten Radwegen geht es durch die abwechslungsreiche Landschaft. Namensgeber für den Radweg sind die einzigartigen Festspiele im Landkreis Cham, so zum Beispiel die Burghofspiele auf Burg Falkenstein oder das Theater auf der Burg in Neuhaus bei Schorndorf.

Auf einer Gesamtlänge von 27 km führt der Festspiel-Radweg von Cham über Schorndorf und Michelsneukirchen nach Falkenstein durch eine hügelige Wald- und Wiesenlandschaft. Herrliche Aussichtspunkte entlang der Radstrecke, informative Schautafeln, zahlreiche Rastplätze und nicht zuletzt der Radlbus Regensburg-Falkenstein am Wochenende verleihen dieser Radtour ihren einzigartigen Charakter.

Der Festspiel-Radweg von Cham in Richtung Falkenstein ist eine anspruchsvolle Tour aufgrund der zahlreichen Steigungen. Wer es leichter haben möchte, befährt die Tour von Falkenstein aus in Richtung der Kreisstadt Cham.



↔ 25,8 km ⌚ 1,75 Stunden  
 ↑ 618 m ↓ 366 m  
 📊 mittel ↗ 651 m



SCAN MICH

📞 Tourist-Info Falkenstein  
 Marktplatz 1 · 93167 Falkenstein  
 TELEFON 09462 / 942220  
 tourist@vg-falkenstein.de  
 www.vorderer-bayerischer-wald.de





Von weitem sichtbar: Burg Falkenstein



Radler an der Regenuferpromenade



Die Kathedrale von Pilsen in Tschechien

## REGENSBURG-FALKENSTEIN-RADWEG

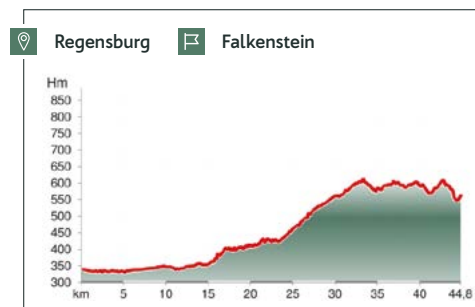


Der Regensburg-Falkenstein-Radweg führt auf ehemaligen Bahntrassen durch den Vorderen Bayerischen Wald.

Auf größtenteils unasphaltierten Wegen führt der Radweg von der UNESCO-Welterbestadt Regensburg über Wenzelbach und Bernhardswald nach Falkenstein mit seiner imposanten Burg. Auf der gesamten Strecke von Gonnendorf bis Falkenstein finden Sie 16 Infotafeln zur Geschichte der ehemaligen Bahnstrecke. Aufgrund seiner leichten Steigungs- und Gefällpassagen ist der Regensburg-Falkenstein-Radweg ideal für Familien und Genuss-Radler.

Ein besonderes „Schmankerl“ sind die überdachten Unterstellpavillons entlang der Strecke. Neu ist auch das Freizeitareal Hirschenbühl bei Wald mit Kinderspielplatz, Funktionsgebäude und E-Bike-Ladestation. Der Regensburg-Falkenstein-Radweg ist in das ostbayerische Radwegenetz eingebunden und somit für individuelle Radtouren in das Donau- und Regental kombinierbar.

**UNSER TIPP:** In umgekehrter Richtung von Falkenstein bis Regensburg ist der Radweg die perfekte Verlängerung des Festspiel-Radweges, der in Cham startet. Der Fahrradbus Linie 34 Regensburg – Falkenstein (bzw. umgekehrt) des RVV fährt ab Karsamstag bis einschließlich 3. Oktober an den Wochenenden und in den bayerischen Pfingst- und Sommerferien täglich. Telefonische Voranmeldung erforderlich unter **TELEFON 0941 / 6000-122**.



↔ 44,9 km  
⬆️ 609 m  
📊 mittel

🕒 2,5 Stunden  
⬇️ 328 m  
📈 1.238 m

SCAN MICH

📞 Tourist-Info Falkenstein  
Marktplatz 1 · 93167 Falkenstein  
TELEFON 09462 / 942220  
touristik@vg-falkenstein.de  
www.vorderer-bayerischer-wald.de



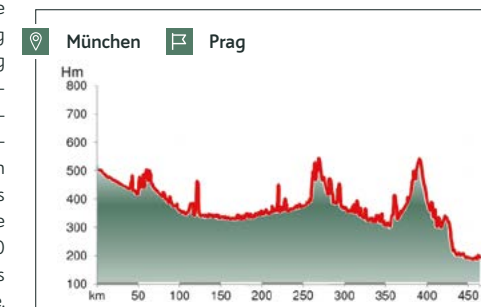
## MÜNCHEN-REGENSBURG-PRAG-RADWEG



Vom Englischen Garten über die Steinernen Brücke in die „Goldene Stadt“.

Eine landschaftlich reizvolle Tour verbindet nicht nur die europäischen Metropolen München, Regensburg und Prag, sondern auch Deutschland und Tschechien. Auf der bayerischen Seite verläuft die Strecke entlang von Flussläufen, wie die der Isar, Abens, Donau und des Regens, auf böhmischer Seite auf kleinen Nebenstraßen. Von München aus geht es auf dem Isar-Radweg (ca. 40 km) bis hinter die alte Bischofsstadt Freising. In der Nähe des Ortes Marzling zweigt der Abens-Radweg (65 km) in Richtung Mainburg und Kelheim ab. Von dort aus nutzt man den Donau-Radweg (ca. 40 km) bis nach Regensburg. Ab der alten Reichsstadt Regensburg (UNESCO-Weltkulturerbe) bis zur „Goldenen Stadt“ Prag orientiert sich der Streckenverlauf an einer uralten Handelsstraße, der „Feuersteinstraße“. Als Regental-Radweg ausgeschildert führt der Weg über die Stadt Roding dann in die alte Handelsstadt Cham (ca. 70 km). Weiter auf dem Chamtalradweg (ca. 22 km) geht's in die Drachenstadt Furth im Wald und weiter zur Grenze.

Auf der böhmischen Seite verläuft der Weg als Radweg Nr. 3, vorbei an Domažlice und Dobruška in Richtung Pilsen, weltbekannt durch die lange Biertradition. Hat man Rokycany einmal passiert, dann erreicht man bei Hořovice den Radweg Wien – Prag. Nahe der Burg Karlstein liegt das romantische Flusstal der Berounka, die kurz vor Prag in die Moldau fließt.



↔ 465,4 km  
⬆️ 548 m  
📊 schwer

🕒 32 Stunden  
⬇️ 184 m  
📈 4.690 m

SCAN MICH

📞 Tourist-Info / Landratsamt Cham  
Rachelstraße 6 · 93413 Cham  
TELEFON 09971 / 78430  
touristik@lra.landkreis-cham.de  
www.bayerischer-wald.org





Radl-Tour durch das romantische Zellertal

Abstecher zum Glasdorf Weinfurter in Arnbruck

Herausforderungen bergauf ... dann entspannt bergab – pures Radel Vergnügen

## ZELLERTAL-RADWEG

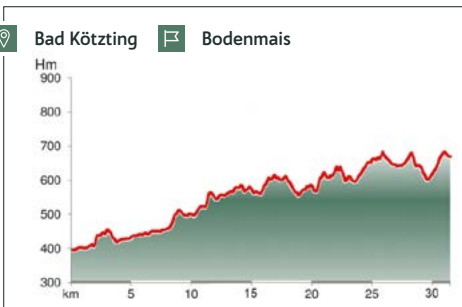
Der Zellertal-Radweg führt vom Kneipp-Heilbad Bad Kötzing über Gutendorf, Arnbruck und Drachselsried nach Bodenmais durch das von Stress und Hektik verschont gebliebene und sehr romantische Zellertal.

Eine traumhafte Landschaft erwartet die Radler auf dieser 31 Kilometer langen Strecke. Allerdings sollten sie schon ein wenig Kondition mitbringen, da es einige Höhenmeter mit wachsenden Steigungsprozenten zu erklimmen gibt.



Entlang der Tour hat man einen guten Ausblick auf den Kaitersberg mit Kreuzfelsen. Der Name des Radweges könnte nämlich zu der Vermutung führen, der Weg würde im Tal verlaufen, was definitiv nicht richtig ist. Andererseits liegen gerade im hügeligen bis bergigen Streckenprofil die landschaftlich reizvollsten Geländeabschnitte – sozusagen die Belohnung für verbrannte Kalorien.

Der Radweg verläuft zum größten Teil auf asphaltierten Nebenstraßen mit wenig Verkehr und ist auch für E-Bike-Radler ein echter Genuss.



	31,6 km		2 Stunden	
	685 m		396 m	
	mittel		289 m	

**SCAN MICH**

 Kur- und Gästeservice Bad Kötzing  
Bahnhofstraße 15 · 93444 Bad Kötzing  
TELEFON 09941 / 400 32 150  
tourist@bad-koetzing.de  
www.koetzing-land.de

## GRÜNES-DACH-RADWEG

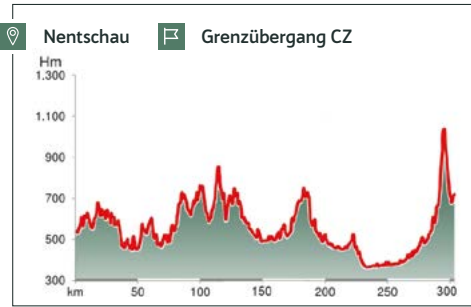


Eine gute Kondition und Ausdauer sind gefragt bei einer Tour auf dem Grünes-Dach-Radweg. Der landschaftlich abwechslungsreiche Radweg führt durch das bayerisch-böhmische Grenzgebiet.

Ab dem Anschluss Vogtland-Radweg bei Nentschau begleitet der Grünes-Dach-Radweg die Staatsgrenze nach Tschechien und verläuft vorwiegend über Waldwege und wenig befahrene Verbindungsstraßen. Für Kulturinteressierte hält der Grünes-Dach-Radweg eine Vielzahl an historischen Sehenswürdigkeiten bereit. Zahlreiche Museen und Burganlagen säumen den Weg.



Die Schwarzach begleitet den Radler bis Schönthal und erst ab Cham verläuft der Radweg dann wieder an einem Fluss, dem Regen. Von Blaibach aus folgt der Weg dem Weißen Regen bis zum Quellbereich. Spätestens ab hier ist ein wenig Kondition gefragt, denn ab jetzt geht es stetig bergauf bis zum Arber-Bergsattel „Brennes“.



	305,8 km		20,5 Stunden	
	1.035 m		364 m	
	schwer		4.913 m	

**SCAN MICH**

 Tourist-Info Lam  
Marktplatz 1 · 93462 Lam  
TELEFON 09943 / 777  
tourist@lam.de  
www.lamer-winkel.bayern





Blick auf Zell



Trans Bayerwald Nordroute bei Eschlkam

## NORD- UND SÜDRUTE

# TRANS BAYERWALD

**DAS Mountainbike-Erlebnis quer durch den Bayerischen Wald.**

Auf über 700 Kilometern verspricht die Trans Bayerwald, DIE Mountainbike-Tour durch den Bayerischen Wald, Naturgenuss, Ursprünglichkeit und Ruhe, gepaart mit atemberaubender Action, viel Spaß und tollen Ausblicken. Fordernd wie eine Transalp führt die Strecke auf der Nordroute von der Dreiflüssestadt Passau in die Drachenschichtstadt Furth im Wald und auf der Südroute von Furth im Wald zurück nach Passau.

Wenn ihr in Passau startet, so liegen ca. 361 km vor euch, durch dunkle Wälder und unberührte Natur, die eine unsägliche Ruhe ausstrahlen. Fordernde Anstiege werden belohnt durch traumhafte Ausblicke über die Bayerwaldberge. Zwei Naturparke und der älteste Nationalpark Deutschlands prägen die Landschaft in unverwechselbarer Art und Weise, und viele geschichtsträchtige Plätze säumen den Weg. Aber auch die kulinarischen Genüsse kommen keineswegs zu kurz.

Gemütliche Gasthäuser und Berghütten laden euch ein, den Kohlenhydratspeicher für die nächsten Kilometer wieder aufzufüllen. Eine abwechslungsreiche Mischung aus moderaten Abschnitten, anspruchsvollen Trails und steilen Anstiegen bietet die ca. 340 km lange Südroute. Gleich zu Beginn fordern die Berge Voithenberg und Gibacht die Muskelkraft. Traumhaft ist dann aber der Blick hinein nach Böhmen oder zurück in den Bayerischen Wald.

Über Sankt Englmar, den Geisskopf und das Deggen-dorfer Land geht es abwechslungsreich, mal bergauf, mal bergab, Richtung Passau. Diverse Abstecher zu den zahlreichen Burgen oder Klöstern bereichern die Tour mit kulturellen Highlights.

**Mit über 200 km verläuft über ein Viertel der Trans Bayerwald im Naturpark Oberer Bayerischer Wald.**

Fordernd, wild, aussichtsreich, grün – der Slogan hält, was er verspricht! In Verbindung mit den Mountainbike-Strecken im Waldmünchner Urlaubsland und Hohenbogenwinkel oder im Lamer Winkel ist der Naturpark Oberer Bayerischer Wald ein echtes Biker Eldorado.

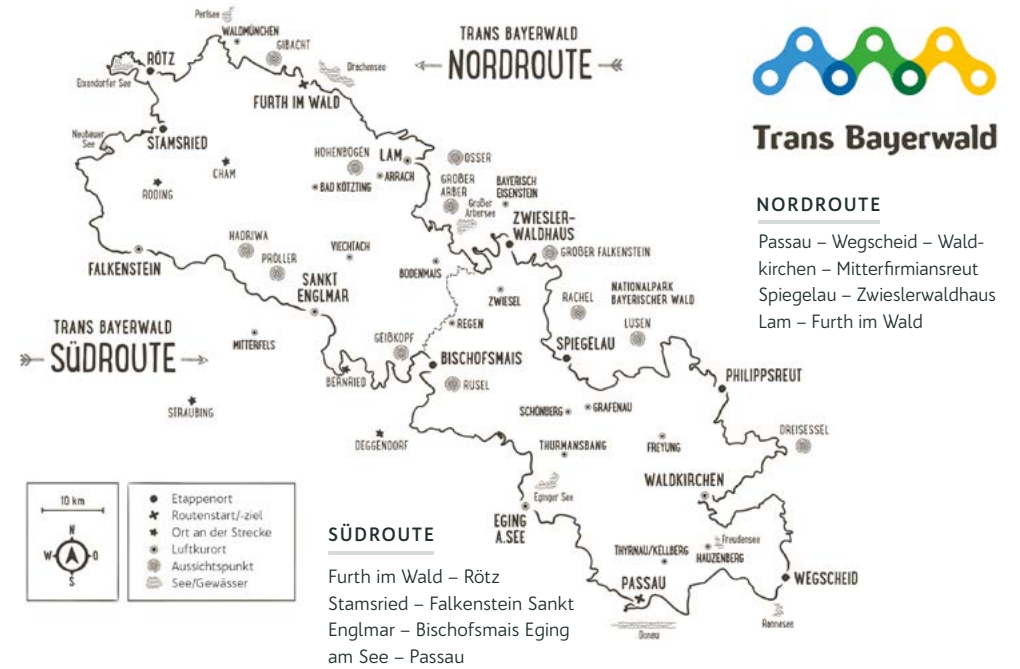
## ETAPPEN DER TRANS BAYERWALD DURCH DEN NATURPARK OBERER BAYERISCHER WALD

### S1 – FURTH IM WALD – WALDMÜNCHEN – RÖTZ

**LÄNGE 49 KM HÖHENMETER 1.000 HM**  
Von Furth im Wald geht es bergauf zum Gibachtmassiv. Den Weitblick von dort Richtung Čerchov und zum Hohenbogen solltet ihr genießen. Von dort geht es dann im Wechsel, mal bergab, mal bergauf über Herzogau Richtung Waldmünchen und bis Rötz. Wer will, macht aber vorher noch einen Abstecher ins Nachbarland Tschechien: Gestartet wird hier in Furth im Wald – auf der Mountainbike-Tour Nr. 19 Richtung Pec und Čerchov, von dort geht es auf der 19 zurück auf die Trans Bayerwald bei Voithenberg – ein echter Hotspot für Leute mit guter Kondition!

### S2 – RÖTZ – STAMSRIED

**LÄNGE 37 KM HÖHENMETER 900 HM**  
Das Auf und Ab im Gelände fordert die Muskeln – da solltet ihr euch nicht täuschen lassen. Abenteuerlich wird es rund um den Schwarzwirberg und die Burgruine Schwarzenburg. Der Eixendorfer Stausee verspricht eine angenehme Abkühlung, genauso wie das Naturbad im barocken Schlosspark in Stamsried, aber vorher solltet ihr unbedingt die Kürnburg besuchen.



**Trans Bayerwald**

## NORDROUTE

Passau – Węgscheid – Waldkirchen – Mitterfirmiansreut  
Spiegelau – Zwieslerwaldhaus  
Lam – Furth im Wald

## SÜDRUTE

Furth im Wald – Rötz  
Stamsried – Falkenstein  
Sankt Englmar – Bischofsmais  
Eging am See – Passau

### S3 – STAMSRIED – FALKENSTEIN

**LÄNGE 54 KM HÖHENMETER 900 HM**

Knapp 50 km liegen vor euch und die haben es in sich. Vorbei an Burgruinen geht es Richtung Neubauer See, der sich als Pausenort inklusive Abkühlung anbietet. Weiter dann vorbei an ehrwürdigen Klöstern und der Burgruine Lobenstein bis nach Falkenstein. Hier thront ebenfalls eine imposante Burg über dem Ort.

### N6 – ZWIESLERWALDHAUS – LAM

**LÄNGE 65 km HÖHENMETER 1.600 HM**

Diese Etappe startet im Nationalpark Bayerischer Wald und endet im Lamer Winkel. Über den Großen Arber, der schweißtreibend erobert werden will, verläuft die Route dann immer in einer Höhenlage bis zum Reichsflücksattel.

Auf dem höchsten Gipfel des Bayerischen Waldes bietet sich ein ebenso phänomenaler Rundumblick nach Tschechien, in den Nationalpark, über die acht Tausender-Gipfel oder gen Süden zur Donauebene. Bei guter Wetterlage sind die Alpen zum Greifen nahe.

### N7 – LAM – FURTH IM WALD

**LÄNGE 43 KM HÖHENMETER 1.000 HM**

Gleich zu Beginn startet ihr ab Lam mit einem steilen Anstieg durch die bewaldeten Hänge des Ossermassivs und dann in einem kräftezehrendem Auf und Ab über Neukirchen b. Hl. Blut, Eschlkam, vorbei am Drachensee Richtung Drachenschichtstadt Furth im Wald. Wenn es Zeit und Kondition erlauben, dann sollte man sich in Neukirchen b. Hl. Blut einen Abstecher „Rund um den Hohenbogen“ gönnen, diese Rundtour (beschildert als Tour 20) ist ein echter Hotspot und bietet neben der konditionellen Herausforderung tolle Ausblicke nach Tschechien oder zurück zum Großen Arber.

## EINE ALTERNATIVE FÜR DIE NORD- UND SÜDRUTE:

Wer am Zwieslerwaldhaus startet, die Etappen durch den Naturpark Oberer Bayerischer Wald fährt und an die Etappe S3 noch die S4 und S5 dranhängt, der kann über die Verbindungsstrecke der Trans Bayerwald von Bischofsmais direkt zum Zwieslerwaldhaus zurückradeln.



[WWW.TRANS-BAYERWALD.DE](http://WWW.TRANS-BAYERWALD.DE)

[WWW.BAYERISCHER-WALD.ORG/DE/RADELN](http://WWW.BAYERISCHER-WALD.ORG/DE/RADELN)

[WWW.DREILAENDERBIKE.DE/MTP-SPOTS/OSTBAYERN/BAYERISCHER-WALD](http://WWW.DREILAENDERBIKE.DE/MTP-SPOTS/OSTBAYERN/BAYERISCHER-WALD)



SCAN MICH



Radeltour durch das Schwarzachtal



Am Europa-Radweg „Iron Curtain Trail“



Pures Mountainbikeabenteuer

## DIE GESCHICHTE DER SPALTUNG EUROPAS ERLEBEN!

# IRON CURTAIN TRAIL

Fast ein halbes Jahrhundert lang war Europa gezwungenmaßen zwischen Ost und West vom „Eisernen Vorhang“ getrennt, einer Grenze die von der Barentssee bis zum Schwarzen Meer reichte.

EuroVelo 13 – Iron Curtain Trail lädt die Radfahrer und Radfahrerinnen dazu ein, diesen wichtigen Teil der Geschichte des Kontinents selber zu be- und erfahren.

Der Iron Curtain Trail führt auch durch den Naturpark Oberer Bayerischer Wald. Der Wegeverlauf im Landkreis ist entlang des ehemaligen „Eisernen Vorhangs“, also auch entlang der bayerisch-tschechischen Grenze festgelegt. Öfters wechselt der Radweg ins tschechische und dann wieder ins bayerische Gebiet.

Ostbayern erreicht der 9.000 km lange Radweg von der Barentssee bis zum Schwarzen Meer bei Waldsassen und verlässt diese Region in Haidmühle. Zahlreiche Mahnmale erinnern immer wieder an die friedliche Revolution in Ost-Europa.



↔ 761,2 km  
⏰ 50 Stunden  
↑ 1.278 m  
↓ 273 m  
📊 mittel  
📏 14.847 m



📍 Tourist-Info Furth im Wald  
Stadtplatz 2 · 93437 Furth im Wald  
TELEFON 09973 / 509 600  
tourist@furth.de  
www.bayerischer-wald-ganz-oben.de

## ACTIONREICH. AUSSICHTSREICH. FORDERND.

# MTB-TOUREN IM LANDKREIS CHAM

Allein im Bayerischen Wald ganz oben gibt es sechszehn traumhafte Strecken mit insgesamt 750 Kilometer Länge an der bayerisch-böhmischen Grenze. Unter den Mountainbikern ein Geheimtipp, da sie fernab von Straße und Forstautobahn den Fahrern schon Einiges an technischem und konditionellem Können abverlangen.

Atemberaubende Ausblicke nach Tschechien und ins Voralpenland sind der Lohn eines jeden Anstiegs, vorbei an den vertrauten Bächen und auf romantischen Waldwegen geht es durch den Bayerischen und Böhmisches Wald. Aber auch im Lamer Winkel und rund um Cham findet der Biker sein Glück. Spannende Mountainbike-Strecken von Einheimischen erprobt, versprechen puren Bikegenuss. Sie führen zu geheimnisvollen und traumhafte schönen Plätzen, die man gar nicht vermuten würde.

TIPP: SEVEN SUMMITS CHAM – NR: 24

Die Tour führt auf ca. 30 km über die sieben Gipfel Chams. Gestartet wird in der Nähe

📍 Für die Mountainbike-Fans bieten wir viele Infomedien an. Einfach bestellen oder downloaden unter [www.bayerischer-wald.org/mountainbiken](http://www.bayerischer-wald.org/mountainbiken) oder [www.transbayerwald.de](http://www.transbayerwald.de)



[WWW.BAYERISCHER-WALD.ORG/MOUNTAINBIKEN](http://WWW.BAYERISCHER-WALD.ORG/MOUNTAINBIKEN)

des Radpavillons am Regen (Stadellohe), an der Kreuzung entlang des Fahrradwegs nach Chammünster. Erstes Ziel ist der Taschinger Berg, mit Ausblick aus Süden in Richtung Cham, von dort geht es weiter zum nächsten Hügel, dem Distelberg, den man über einen relativ steilen Waldweg erklimmen kann. Über den Friedrich-Nietzsche-Weg und den Jägersteig führt der Weg zum höchsten Gipfel der Tour, dem Lamberg. Hier gilt es einige anspruchsvolle Passagen zu meistern, die Kraft und Technik fordern.

Am Lamberg angekommen, lädt das Gasthaus zu einer Pause ein. Ein wunderbarer Blick auf den König des Bayerischen Waldes, den Großen Arber, ist der Lohn dieses schweißtreibenden Anstiegs. Hinter der Kirche vorbei, führt der Weg abwärts. Ein Singletail mit tollen rechts-links-Kombinationen erwartet den Radler hier. Über den Osterbach kommt man zum Münsterbühl. Vorbei an den Naturdenkmälern Kapellenbaum und Braunkreuz gelangt man zur Urkirche des Bayerischen Waldes, dem Marienmünster vor den Toren Chams. Der Weg führt weiter nach Altenstadt, mit einem wunderbaren Blick nach Cham, aus Richtung Osten, diesmal von dem niedrigsten Punkt der Strecke.

Den Regen und die Chamb überquert, führt die Tour nach Windischbergerdorf. Dazwischen ist der Galgenberg zu bewältigen, als vierter Gipfel. Das nächste Ziel ist sehr anspruchsvoll: der Buchberg. Über einen Forstweg gelangt man zum Kreuzweg, den man bis zum Buchberg mit der alten Burgruine befährt. Die Abfahrt ist sehr steil: Waldwege, Steine und Wurzeln fordern höchste Konzentration. Kurz vor der Nordgaukaserne führt ein Wiesenweg über den Chamer Stadtpark bis zur Luitpoldhöhe und den Kalvarienberg. Der letzte Teil der Tour führt wieder zum Ausgangspunkt zurück.



Mountainbiker auf dem Hohenbogen

Pumptrack in Waldmünchen

## FURTH IM WALD. HOHENBOGENWINKEL. WALDMÜNCHNER URLAUBSLAND.

# MTB-ERLEBNISTOUREN ZWISCHEN BAYERN UND BÖHMEN

Hier erwarten Sie abwechslungsreiche Mountainbikestrecken, Sie überqueren Berge, genießen rasante Abfahrten und rasten in radlerfreundlichen Berghütten und Wirtshäusern.

Das MTB-Areal mit 16 traumhaften Strecken an der bayerisch-böhmischen Grenze ist unter den Mountainbikern immer noch ein Geheimtipp. Das Streckennetz mit über 700 km Länge und ca. 15.000 HM bietet den Radlern Abwechslung und sportliche Herausforderung in herrlicher Natur. Kondition sollte man schon ein bisschen mitbringen (leicht-schwer), fahrtechnisch hingegen sind die Strecken eher als leicht bis mittelschwer einzustufen.

Atemberaubende Ausblicke nach Tschechien und ins Voralpenland sind der Lohn eines jeden Anstiegs, es folgen rasante Abfahrten und abenteuerliche Trails durch die mystischen Wälder, auf einsamen Waldwegen und anderen Naturschönheiten. Zudem bietet die Region alles, was das Bikerherz begehrt: Radlerfreundliche Unterkünfte, guten Radservice, erfahrene MTB-Guides, ein einzigartiges Programm an geführten Touren, Workshops und vieles mehr.

**30 E-Bike-Ladestationen im „Bayerischen Wald ganz oben“** sind sogar mit einem USB-Anschluss ausgestattet. So können in den Münzschließfächern nicht nur die Radakkus, sondern auch die Handys kostenfrei aufgeladen werden.



Mountainbiker unterwegs im Waldmünchner Urlaubsland

### HIGHLIGHTS

Die beliebte **RadSPORTWoche**, die von den Tourismusregionen Furth im Wald – Hohenbogenwinkel und dem Waldmünchner Urlaubsland organisiert wird, findet wieder im Juli 2026 statt. Egal ob Mountainbiker, Rennradfahrer, E-Biker oder Genuss-Radfahrer, für jeden ist etwas dabei.

Freuen Sie sich im Juli auf die jährliche **Waldmünchner Radrundfahrt**. Es erwarten Sie ausgeschaltete Touren in verschiedenen Schwierigkeitsgraden und Streckenlängen. Touren für MTB-Biker, Rennradfahrer und eine gemütliche Tour für Familien – für alle gibt es eine geeignete Strecke. Die Radsport- und Skiabteilung organisiert auch 2026 verschiedene interessante Angebote rund ums Radfahren mit Startpunkt Marktplatz.

### Entdeckungsreise auf zwei Rädern und Top Trails für Biker

Hier haben Radfahrer fantastische Möglichkeiten Land und Leute, Kultur und Brauchtum kennen zu lernen. Unsere hügelige Mittelgebirgslandschaft zwischen unserem bayerischen Berg Hohenbogen und dem tschechischen Berg Čerchov bietet ein breites Spektrum an Radwegen und Mountainbike-Strecken. Hier ein kleiner Auszug aus den geplanten Touren:

- » „Bergauf und Bergab durch den Hohenbogenwinkel“
- » „Genuss-Radtour über Burgen und Ruinen (Böhmen)“
- » „Mountainbike-Tour für Frauen“
- » „Über die Hügel des Chodenlandes“
- » „4-Gipfelkreuz-Tour“ (Mountainbike)
- » Tour zu den verschwundenen Dörfern (Böhmen)
- » Eixendorfer-See-Tour

Details und Termine über die geführten Raddtouren werden Anfang 2026 hier online veröffentlicht:



SCAN MICH

### INFOS UND SERVICE

**Tourist-Info Furth im Wald**  
 Drachenland  
 Stadtplatz 2  
 93437 Furth im Wald  
**TELEFON 09973 / 509 600**  
 tourist@furth.de



SCAN MICH

**Tourist-Info Waldmünchen**  
 Waldmünchner Urlaubsland  
 Marktplatz 16 • 93449 Waldmünchen  
**TELEFON 09972 / 307-25**  
 tourist@waldmuenchen.de

**WWW.BAYERISCHER-WALD-MOUNTAINBIKEN.DE**  
**WWW.BAYERISCHER-WALD-GANZ-OBEN.DE**

### SEHENSWERTES

**WALDMÜNCHEN** Erlebnisraum Perlsee mit Bade- stelle, Erlebnisspielplatz Räuberhöhle, Kräuter- lehrpfad, Minigolf, Vitalparcours, Pumptrack, historisches Festspiel: „Trenck der Pandur“

**RÖTZ** Oberpfälzer Handwerksmuseum Rötz-Hill- stett, Abenteuer-Spielplatz, Rastplatz für Radler an der Schwarzach mit Pumptrack, Schwarzen- burg-Festspiele „Märchen für Jung und Alt“

**TREFFELSTEIN** Silbersee mit Badestrand, Natur- zeltplatz, Fernradwanderstopp mit E-Bike-Lade- station, Drachenturm

**FURTH IM WALD** Drachensee, Drachenhöhle, Festspiel „Drachenstich“, das älteste Volksschau- spiel Deutschlands mit High-Tech-Drachen, Mittelalterlager Cave Gladium im August, Erleb- niswelt Flederwisch, Wildgarten-Unterwasser- Beobachtungsstation, Ausflugs- und Steinbruch- see, Further Felsengänge, Landestormuseum

**NEUKIRCHEN B. HL. BLUT** Wallfahrtskirche und Wallfahrtsmuseum, Kultur im Schloss von Mai bis Oktober, Klostersgarten der Franziskaner (Besichtigung von Mai bis Oktober, Sonntag und Donnerstag 16 Uhr), Klangweg, Naturbad, Sport- und Freizeitzentrum Hohenbogen mit Sommer- rodelbahn, Sessellift, Skating-Bahn

**ESCHLKAM** Drachensee-Aussichtsturm bei Kleinaign, Kunstwanderweg mit Kunstpavillon, Waldschmidt-Ausstellung, Pfarrkirche St. Jakob

**ARNSCHWANG** LBV-Zentrum Mensch und Natur mit einzigartigem Eisvogelsteig, Fahrradmuseum



Kurpark in Bad Kötzing



Radler im Regental



Wallfahrtskirche Heilbrünnl bei Roding



Radler in Neubäu am See

## URLAUB IN HERRLICHER NATUR

## RADLERGENUSS IM KÖTZTINGER LAND

Das Kötztlinger Land mit den Gemeinden Bad Kötzing, Blaibach, Grafenwiesen, Hohenwarth, Miltach, Rimbach und Zandt ist idealer Ausgangspunkt für genussvolle Radtouren mit der ganzen Familie.

Es gibt kaum etwas Schöneres als mit dem Rad entlang eines romantischen Flusses unterwegs zu sein und die herrliche Naturlandschaft des Bayerischen Waldes zu erkunden. Eine ideale Kulisse für Ihren Radlausflug!

Natürlich werden die Anstrengungen mit einem Besuch im Biergarten oder beim Wasserspaß in der AQACUR Bade- und Saunawelt belohnt. Die Fernradwege **Regental-Radweg** und der **Donau-Regen-Radweg** stellen weniger Ansprüche an die Kondition, der **Lamer-Winkel-Arber-Radweg** und der **Zellertal-Radweg** sind dann doch eher geeignet für die konditionell stärkeren Radler. Und für alle, die gerne motorisiert zum Ausgangspunkt zurückwollen, bietet das Kötztlinger Land seinen Gästen mit Gästekarte freie Fahrt mit Bus und Bahn im Landkreis Cham.

## RADVERLEIH

Räder und E-Bikes können im Kötztlinger Land ausgeliehen werden – siehe Seite 28.

## INFOS UND SERVICE

**Kur- und Gästeservice**  
Bahnhofstraße 15  
93444 Bad Kötzing  
**TELEFON** 09941 / 400 32 150  
tourist@bad-koetzing.de  
www.bad-koetzing.de

**WWW.KOETZTINGER-LAND.DE**



SCAN MICH



## SEHENSWERTES

**BAD KÖTZTING** AQACUR Bade- und Saunawelt, Kurpark, Wallfahrtskirche Weißenregen, Pfingst-rittmuseum, Bayerische Spielbank, Erlebnis- und Spezialitäten-Brennereien, Stadtpfarrkirche mit Kirchenburg, Ausstellung Faszination Universum

**BLAIBACH** Blaibacher See, Konzerthaus, Museum Frauenfleiß, Kanutour auf dem Regen

**GRAFENWIESEN** Kurpark, Familienfreibad, Greifvogelpark, Naturerlebnispfad, Zündholzmuseum, Wallfahrtskirche Schönbuch

**HOHENWARTH** Aussichtspunkt Wachtstein, Bankerweg

**MILTACH** ARA-Kunst Museumsreplikate, Volkskunst, Heiligenfiguren, Schmuck aus drei Jahrtausenden, Kutschenmuseum

**RIMBACH** Burg Lichtenegg mit Freilichtspiel, Mehrgenerationenpark, Aussichtsplattform „Gipfelsteig“ Hohenbogen, Themenweg „Weg der Sinne“, Naturgelände „Rimbacher Woidplatz“

**ZANDT** Natur- und Erlebnispfad „Am Kellerberg“, Natur- und Themenlehrweg „Nistlberg“, Alpaka-wanderungen

## CHAM. RODING. URLAUB.

## RADELN IM LAND DER REGENBOGEN

Die alte Handelsstadt Cham gilt als Radzentrum im Naturpark Oberer Bayerischer Wald.

Hier treffen sich die wichtigsten Fernradwege wie der **Regental-Radweg**, der **Chambtalradweg**, der **Festspiel-Radweg** und der **Grünes-Dach-Radweg**. Wer sein E-Bike auf-laden möchte, findet am Marktplatz und am Floßhafen Ladestationen mit Schließfächern, womit einem Besuch der historischen Altstadt nichts mehr im Weg steht.

In der Gegend um Roding schlängelt sich der Regen in vielen Bögen durch die grüne Landschaft und das Land der Regenbogen bietet ein Biker-Revier voller Überraschungen. Von der gemütlichen kleinen Runde für Familien mit Kindern bis zur ambitionierten Langstrecke, vom anspruchsvollen Trail für Mountain-Biker bis zur entspannten E-Bike-Tour zu den Golddörfern.

Die romanische Kirche im Golddorf Friedersried bei Stamsried ist ebenso einen Stopp wert wie die Klosterkirchen von Reichenbach und Walderbach.

## INFOS UND SERVICE

**Tourist-Information Cham**  
Land der Regenbogen  
Kirchplatz 1  
93413 Cham  
**TELEFON** 09971 / 8579410  
tourist@cham.de

**WWW.CHAM-RODING-URLAUB.DE**



SCAN MICH



## SEHENSWERTES

**CHAM** Historischer Marktplatz mit Marktplatzbrunnen, Biertor, Regentaläue mit Naturschutzgebiet Rötelseeweiher, Urkirche Chammünster, Freizeitgelände Quadfeldmühle

**RODING** Altstadt Roding, Wallfahrtskirche Heilbrünnl mit Biergarten, Freizeitgelände Esper, historische Wasserburg bei Wetterfeld, Feuerwehrmuseum, Annakapelle mit Totentanzfresko

**SCHORNDORF** Festspiel auf Burg Neuhaus

**STAMSRIED** Burgruine Kürnberg, Naturbad, Kirchbachau, Waldlehrpfad

**REICHENBACH** Klosterkirche

**WALDERBACH** Klosterkirche, Kreislehrgarten

**TRAITSCHING-LOIFLING**  
Freizeitpark Churpfalzpark

**RUNDING** Archäologisches Freilichtmuseum „Burgruine Runding“, Freizeitgelände Satzdorfer See, geführte Sternen-Wanderung



Ziel vor Augen: Burg Falkenstein



Freibad Falkenstein



Die Berge rufen – Top Trails für Biker

## URLAUB IN HERRLICHER NATUR

# RADELN IM FALKENSTEINER VORWALD

Der Festspielsommer im Landkreis Cham ist einzigartig und besonders. So besonders sogar, dass ein Festspiel-Radweg installiert wurde, der als Botschaftsträger für die sieben Festspielorte dient – siehe Seite 9.

In Richtung Regensburg radeln Sie entspannt auf der alten Bahntrasse in die Weltkulturerbestadt. Der **Radibus** bringt Sie dann an den Wochenenden von Karsamstag bis 3. Oktober, in den bayerischen Pfingst- und Sommerferien sogar täglich wieder zurück nach Falkenstein. Voranmeldung erforderlich unter **TELEFON 0941 / 6000-122**. (siehe Seite 10)

Wenn Sie die Natur genießen wollen, abseits befahrener Straßen durch waldreiches Gebiet radeln möchten, dann sind Sie im Falkensteiner Vorwald, dem Tor zum Bayerischen Wald, genau richtig. Die imposante Burg Falkenstein, inmitten des zweitgrößten Natur- und Felsenpark Bayerns, mit seinen bizarren Felsformationen lohnt sich für eine Radl-Pause. Vom Burgturm genießen Sie herrliche Aussichten auf die Berge des Bayerischen Waldes. An heißen Tagen sorgt das Familien-Freibad Falkenstein für eine Abkühlung.



Burg Falkenstein

### INFOS UND SERVICE

**Tourist-Info Falkenstein**  
Marktplatz 1 · 93167 Falkenstein  
**TELEFON 09462 / 942220**  
tourist@vg-falkenstein.de  
www.markt-falkenstein.de

**WWW.VORDERER-BAYERISCHER-WALD.DE**



SCAN MICH

### SEHENSWERTES

**FALKENSTEIN** Falkenstein Burg (11. Jahrhundert) mit Aussichtsturm und Freilichttheater, Wallfahrtskirche Marienstein, Kneipp-Tretbecken mit Barfußweg, Familien-Freibad, Bewegungsparcours für Erwachsene und Kinder mit Kletterfelsen, Natur- und Felsenpark, Falko- und Stoandl-Spielplatz – NEU: Terrainkurwege

## ARRACH. LAM. LOHBERG.

# MOUNTAINBIKE-TOUREN IM LAMER WINKEL

300 km Bergradeln zwischen Arber, Osser und Riedelstein.

Die Luftkurorte Arrach und Lam bieten zusammen mit dem Erholungsort Lohberg ein breit gefächertes Angebot an Touren für alle Alters- und Konditionsklassen. Durch die zentrale Lage am Bayerwaldkönig „Großer Arber“ ist der Lamer Winkel idealer Ausgangspunkt, um mit dem Mountainbike oder E-Bike die schönsten Flecken im Bayerischen und Böhmerwald zu erkunden.

Wer es eher gemütlich angehen will, der ist auf dem **Lamer Winkel-Arber-Radweg** gut aufgehoben. Durch den Hochwald führen Tourenvorschläge zu den Einödhöfen der Waldbauern mit urigen Einkehrmöglichkeiten und auf die Spitze treiben kann man es, wenn man mit dem Bike den höchsten Waldbergen dieser Region zustrebt. Auf insgesamt **7 markierten MTB-Routen** erleben Sie die einzigartige

Landschaft des Lamer Winkels – hier begrenzen oft erst die Alpen den Weitblick. Nützliche Infos liefert die MTB-Karte „Lamer Winkel“ – siehe Seite 41.

### ⊗ BAYERISCH-BÖHMISCHE MTB-TOUR

In einer großen Runde um das bayerisch-böhmische Grenzgebirge. Vorbei an kleineren Ortschaften erreicht man den Grenzübergang Zadní Chalupy. Auf tschechischer Seite verläuft die Tour auf dem Radfernweg EuroVelo 13 „Iron Curtain Trail“ zum Schwarzen See und Špičák-Sattel. Bei Böhmischem Eisenstein wieder über die Grenze und zurück in den Lamer Winkel.

STRECKENLÄNGE **ca. 60 km**  
FAHRZEIT **ca. 5 bis 6 Stunden**

### ⓘ INFOS UND SERVICE

**Tourist-Info Arrach**  
Lamer Straße 78 · 93474 Arrach  
**TELEFON 09943 / 1035**  
tourist@arrach.de

**Tourist-Info Lam**  
Marktplatz 1 · 93462 Lam  
**TELEFON 09943 / 777**  
tourist@lam.de

**Tourist-Info Lohberg**  
Rathausweg 1a · 93470 Lohberg  
**TELEFON 09943 / 941313**  
tourist@lohberg.de

**WWW.LAMER-WINKEL.BAYERN**



SCAN MICH

### 📍 SEHENSWERTES

**ARRACH** Natur-Art-Parks mit Lehr- und Info-pfaden, Seepark Arrach mit öffentlicher Bade-stelle, Erlebnis-Minigolf-Anlage, Barfußpfad und Kneipp-tretbecken, Wasser- und Abenteuerspielplatz, Handwerks-, Holzkunst-, Mineralien- und Destillen-Museum

**LAM** Osserbad, Panoramapark mit fitalPARC, Kneippanlage und Holzweg in Lambach, Besucherbergwerk Fürstenzeche, Terrainkurwege

**LOHBERG** Bayerwald-Tierpark, Naturschutzgebiet Kleiner Arbersee, Kleine Arberseebahn, Glaskunst Elke Frisch

# eBIKE-LADESTATIONEN

## LADESTATIONEN

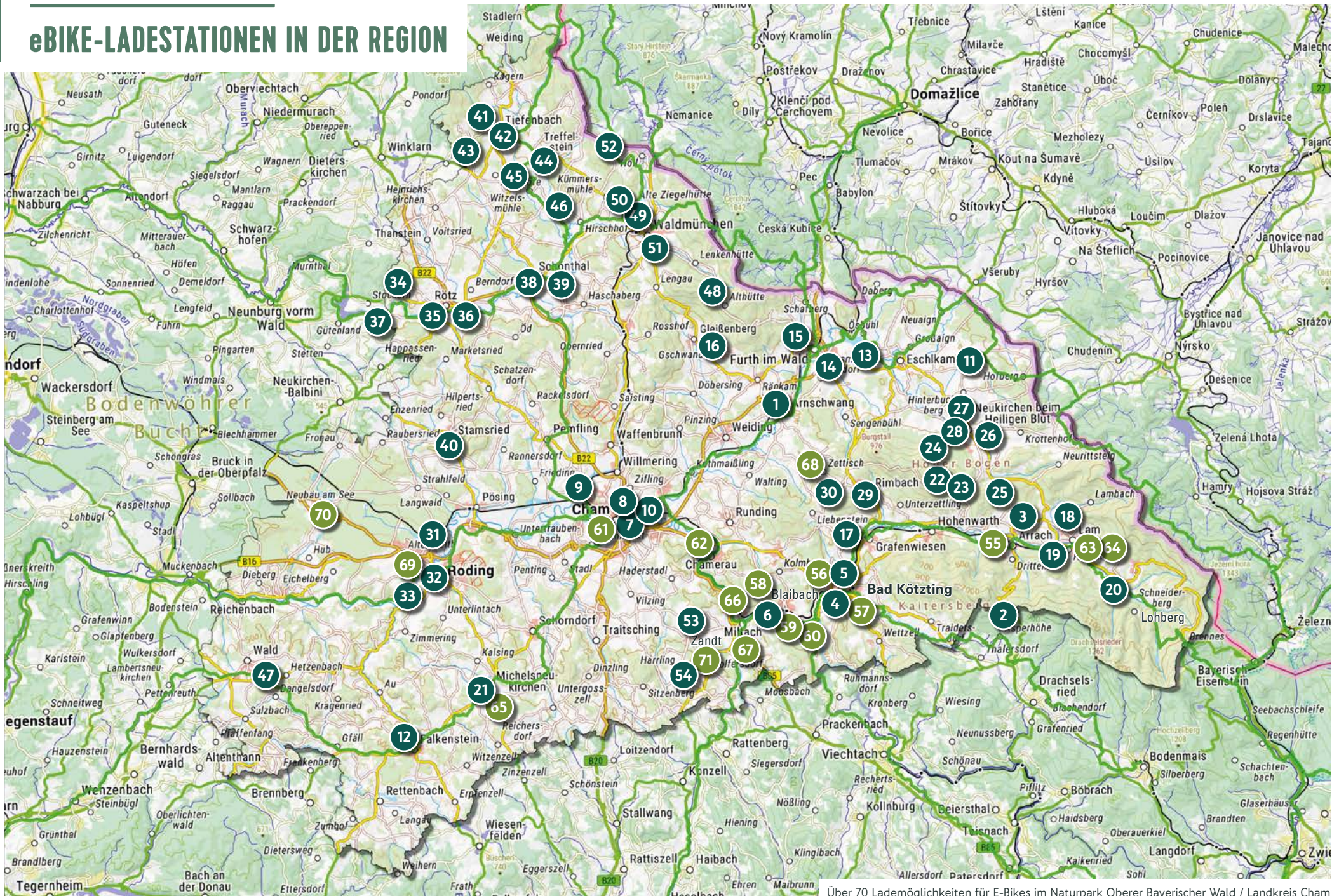
## WEITERE LADEMÖGLICHKEITEN

Die Position der Ladestation auf der nächsten Seite

1	ARNSCHWANG – PARKPLATZ KIRCHGASSE // Kirchgasse 21
2	ARRACH – BERGGASTHOF ECK // Eck 1
3	ARRACH – CAFE D'HOAMAT // Seepark 1
4	BAD KÖTZTING – KUR- UND GÄSTESERVICE // Bahnhofstraße 15
5	BAD KÖTZTING – PLATZ VOR ST. VEIT // Marktstraße 28
6	BLAIBACH – TOURIST-INFO // Kirchplatz 6
7	CHAM – FLOSSHAFEN // Spitalplatz
8	CHAM – MARKTPLATZ // Marktplatzbrunnen, gegenüber Tourist-Information
9	CHAM – BAHNHOF // Vorplatz Bahnhof
10	CHAM – STADTWERKE // Further Straße 4
11	ESCHLKAM – FAMILIENHOTEL BÖHMERWALD // Siegmund-Adam-Straße 54
12	FALKENSTEIN – RATHAUSPARKPLATZ // Marktplatz 1
13	FURTH IM WALD – DRACHENSEE / FUNKTIONSGEBÄUDE // Seuchau 1
14	FURTH IM WALD – STADTPLATZ // Schlossplatz 1
15	FURTH IM WALD – HOFERINSEL // Waldschmidtstraße 20
16	GLEISSENBERG – RATHAUSPLATZ // Rathausplatz 2
17	GRAFENWIESEN – KURPARK // Bahnhofweg – Nähe Bahnhof
18	LAM – TOURIST-INFO // Marktplatz 1
19	LAM – OSSERBAD // Ginglmühler Weg 25
20	LOHBERG – BAYERWALD-TIERPARK // Schwarzenbacher Straße 1a
21	MICHELNEUKIRCHEN – RATHAUSPARKPLATZ // Straubinger Straße 3
22	NEUKIRCHEN B. HL. BLUT – BERGHAUS HOHENBOGEN // Hohenbogen 2
23	NEUKIRCHEN B. HL. BLUT – HAUS SCHÖNBlick // Hohenbogen 1
24	NEUKIRCHEN B. HL. BLUT – TALSTATION HOHENBOGEN // Liftstraße 2
25	NEUKIRCHEN B. HL. BLUT – KOLMSTEINER HOF // Kreuzwegstraße 9
26	NEUKIRCHEN B. HL. BLUT – NATURBAD // Pater-Fortunat-Straße 28
27	NEUKIRCHEN B. HL. BLUT – SCHULE // Marktstraße 38
28	NEUKIRCHEN B. HL. BLUT – TOURIST-INFO // Marktplatz 10
29	RIMBACH – DORFPLATZ // Dorfplatz
30	RIMBACH – THENRIED // Dorfplatz
31	RODING – BAHNHOF // Am Bahnhof 12
32	RODING – RATHAUSVORPLATZ // Schulstraße 15
33	RODING – WALLFAHRTSKIRCHE // Heilbrunnl 1
34	RÖTZ – BURGRUINE SCHWARZENBURG // Schwarzwirhrberg

35	RÖTZ – MARKTPLATZ // Marktplatz
36	RÖTZ – HALLEN- UND FREIBAD FREIZEITWELLE // Bräumeisterweg 16
37	RÖTZ – OBERPFÄLZER HANDWERKSMUSEUM // Hillstett 52
38	SCHÖNTHAL – RATHAUS // Rathausplatz 1
39	SCHÖNTHAL – THURAUER MÜHLE // Thurau 11
40	STAMSRIED – BRUNNEN AM MARKTPLATZ // Marktplatz
41	TIEFENBACH – GASTHOF ZUM DEUTSCHEN ECK // Steinlohe 92
42	TIEFENBACH – KIRCHE // Hauptstraße
43	TIEFENBACH – GASTHOF ZUM STEINER WIRT // Stein 40
44	TREFFELSTEIN – KIRCHE // Kirchstraße
45	TREFFELSTEIN – FERNWANDERSTOPP SILBERSEE // Silberseestraße 52
46	TREFFELSTEIN – BIBERBACH // Biberbach 18
47	WALD – HIRSCHENBÜHL // Hochholzstraße 2
48	WALDMÜNCHEN – AKTIVZENTRUM ALTHÜTTE // Kreisstraße 40
49	WALDMÜNCHEN – ERLEBNISBAD AQUAFIT // Dr.-Matthias-Lechner-Straße 4
50	WALDMÜNCHEN – PERLSEE // Alte Ziegelhütte 4
51	WALDMÜNCHEN – TOURIST-INFO // Marktplatz 16
52	WALDMÜNCHEN – UNTERGRAFENRIED // Parkplatz Grenzübergang Grafenried
53	ZANDT – RATHAUS // Rathausplatz 1
54	ZANDT – HARRLING // Dorfstraße 1
55	ARRACH – MARIA'S REWE-MARKT // Gewerbepark 1
56	BAD KÖTZTING – LINDNER BRÄU // Weißenregener Straße 4
57	BAD KÖTZTING – HOTEL-GASTHOF „ZUR POST“ // Herrenstraße 10
58	BLAIBACH – CAFE LIEBLINGSPLATZ // Oberes Dorf 32
59	BLAIBACH – ENOTECA LUCCA // Steinstraße 14
60	BLAIBACH – KANU & CAMPING AQUA HEMA // Ortsteil Kreuzbach Obereres Dorf 7
61	CHAM – HOTEL RANDSBERGERHOF // Randsbergerhofstraße 15 – 19
62	CHAMERAU – ZUM BÄCKERWIRT // Chamer Straße 5
63	LAM – WANDER- UND AKTIVHOTEL RÖSSLWIRT // Engelshütter Straße 1
64	LAM – GASTHOF LEMBERGER / DIMPFL-STADL // Marktplatz 4
65	MICHELNEUKIRCHEN – BÄCKEREI BLAB // Hauptstraße 12
66	MILTACH – CAFE WAFFEL OTTO BEIER WERKSVERKAUF // Bahnhofstraße 12
67	MILTACH – PIZZERIA DA CHIARA // Kirchplatz 6
68	RIMBACH – ULRICHSHOF NATURE · FAMILIY · DESIGN // Zettisch 42
69	RODING – MITTERDORF – GASTHOF HECHT // Hauptstraße 7
70	RODING – SEEPARK NEUBÄU AM SEE // Seestraße 21
71	ZANDT – FERIENDORF SCHLOSSBERG // Am Kellerberg 91

# eBIKE-LADESTATIONEN IN DER REGION



Über 70 Lademöglichkeiten für E-Bikes im Naturpark Oberer Bayerischer Wald / Landkreis Cham

# SERVICE FÜR RADLER



E-BIKE VERLEIH GASTGEBER	ANZAHL E-BIKES	LADESTATION
<b>NATUR- &amp; WOHLFÜHLHOTEL BRUNNER HOF</b> ★★★★★ Kirchgasse 13 · 93473 Arnschwang · TELEFON 09977 / 257	6	⚡
<b>HOTEL GASTHOF FELLNER</b> Glaserstraße 8 · Furth im Wald · TELEFON 09973 / 802825	3	
<b>LANDHOTEL GRÜNWIES</b> Sommeraustraße 10 · Lohberg · TELEFON 09943 / 1208	2	
<b>FERIENHAUS FORSTSTRASSE</b> Forststraße 4 · Miltach · TELEFON 09944 / 1208	2	
<b>HOTEL KLOSTERHOF</b> Verleih nur für Hausgäste Marktstr. 49 · Neukirchen b. Hl. Blut · TELEFON 01805 / 600696	6	
<b>HOTEL GASTHOF ZUM BACH</b> Marktstraße 1 · Neukirchen b. Hl. Blut · TELEFON 09947 / 1218	3	
<b>SPORT- UND WELLNESSHOTEL WALDSCHLÖSSL</b> Waldschlößlstr. 12 · Neukirchen Hl. B. · TELEFON 09947 / 904190	2	⚡
<b>GENUSSHOTEL HOHENBOGEN</b> Hohenbogenstr. 49 · Neukirchen Hl. B. · TELEFON 09947 / 1214	2	⚡
<b>FERIENWOHNUNGEN BAREZTERHOF</b> Birkhof 28 · Treffelstein · TELEFON 09673 / 531	2	
<b>HOTEL RESTAURANT FRÜCHTL</b> ★★ Kirchplatz 1 · Zandt · TELEFON 09944 / 30410	4	
<b>WELLNESSHOTEL BAYERWALDHOF</b> Verleih nur für Hausgäste Liebenstein 25 · Bad Kötztling · TELEFON 09941 / 94800	10	⚡
<b>WANDER- UND AKTIVHOTEL RÖSSLWIRT</b> ★★★★★ Engelshütter Straße 1 · Lam · TELEFON 09943 / 1275	7	⚡
<b>FAMILIOTEL „DER BÖHMERWALD“</b> Sigmund-Adam-Straße 54 · Eschlkam · TELEFON 09947 / 2000	6	⚡
<b>FERIENWOHNUNG AUSBLICK</b> Am Buchenberg 12 · Rötz / Heinrichskirchen · TELEFON 0173 / 3728621	2	

## RADVERLEIH TOURENRÄDER

<b>AUTOHAUS – MOTORRADCENTER STEFAN WAGNER</b> // Bahnhofstr. 41 – 47 · Waldmünchen · TEL 09972 / 90060
<b>TOURIST-INFO BLAIBACH</b> // Kirchplatz 6 · Blaibach · TELEFON 09941 / 945013
<b>ZWEIRAD KELLNER RODING-MITTERDORF</b> // Hauptstraße 15 · Roding · TELEFON 09461 / 2347

## WEITERER E-BIKE-VERLEIH

WEITERER E-BIKE-VERLEIH	ANZAHL E-BIKES	LADESTATION
<b>AUTOHAUS – MOTORRADCENTER STEFAN WAGNER</b> Bahnhofstr. 41 – 47 · Waldmünchen · TELEFON 09972 / 90060	5	⚡
<b>HOHENBOGEN-BIKE</b> auch Kinder-E-Bikes und Anhänger Hohenbogenstr. 2 · Neukirchen b. Hl. Bl. · TELEFON 0171 / 7774412	15	
<b>TOURIST-INFO BLAIBACH</b> Kirchplatz 6 · Blaibach · TELEFON 09941 / 945013	5	⚡
<b>TOURIST-INFO RIMBACH</b> Hohenbogenstraße 10 · TELEFON 09941 / 940016	2	⚡
<b>TOURIST-INFO STAMSRIED</b> Schlossstraße 10 · Stamsried · TELEFON 09466 / 9401-21	2	
<b>OSSERBIKE</b> Bärenriegelweg 3 · Lohberg · TELEFON 0160 / 5934675	2	
<b>ZWEIRAD KELLNER</b> Hauptstraße 15 · Roding-Mitterdorf · TELEFON 09461 / 2347	2	

## RADSERVICE

<b>AUTOHAUS – MOTORRADCENTER STEFAN WAGNER</b> // Bahnhofstr. 41 – 47 · Waldmünchen · TEL 09972 / 90060
<b>CUBE STORE – LUCKY BIKE</b> // Rodinger Straße 12 · Cham · TELEFON 09971 / 88390
<b>FPG ZWEIRADTECHNIK</b> // Im Gewerbegebiet 26 · Eschlkam · TELEFON 09948 / 955518
<b>JO'S FAHRRADSTADL</b> // Mühlgasse 5 · Blaibach · TELEFON 0160 / 92679450
<b>SEPP'S RADLSTODL</b> // Weiher 4a · Waffenbrunn · TELEFON 09971 / 801270
<b>TOM'S SPORTSTADL</b> // Weißenregenerstraße 15 · Bad Kötztling · TELEFON 09941 / 2435
<b>VELO TOM BIKESPORT</b> // Arberstraße 65 · Lam · TELEFON 09943 / 9030333
<b>ZWEIRAD KELLNER RODING-MITTERDORF</b> // Hauptstraße 15 · Roding · TELEFON 09461 / 2347

## REPARATURSTELLEN ENTLANG DER TRANS BAYERWALD

<b>ARRACH</b> // Seepark 1 · TELEFON 09943 / 1035
<b>LAM</b> // Marktplatz 1 · TELEFON 09943 / 777
<b>NEUKIRCHEN BEIM HEILIGEN BLUT</b> // Hohenbogenstraße 26 · TELEFON 09947 / 9408-21
<b>STAMSRIED</b> // Marktplatz · TELEFON 09466 / 9401-13
<b>WALDERBACH</b> // Hauptstraße · TELEFON 09464 / 9405-0
<b>WALDMÜNCHEN</b> // Nordic-Aktivzentrum Althütte · TELEFON 09972 / 307-25

## MOBILITÄT

GÄSTESERVICE GUTi-UMWELT-TICKET . RADL-TAXI . FAHRRADMITNAHME IM ÖPNV

### FREIFAHRT-TICKET ZUM URLAUBSGLÜCK

#### KOSTENLOS UNTERWEGS MIT BUS UND BAHN IM BAYERISCHEN WALD

Einen besonderen **Urlaubsservice** haben sich die Urlaubsgemeinden im Naturpark Oberer Bayerischer Wald für ihre Gäste einfallen lassen. Gegen Vorlage ihrer Gästekarte, dürfen die Urlaubsgäste kostenlos mit Bus und Bahn fahren, beliebig oft und an jedem Tag ihres Aufenthaltes. So können sie entspannt und unbeschwert den Bayerischen Wald, auch grenzüberschreitend entdecken, verschiedene Radtouren planen mit der Sicherheit auch wieder an den Ausgangspunkt zurück zu gelangen, wenn doch einmal die Muskelkraft schwindet.

Was besonders verlockend ist: Die Gästekarte muss man sich nicht kaufen, sondern bekommt sie geschenkt von den Gastgebern vor Ort. Angeboten wird dieses besondere „**Urlaubszuckerl**“ in den Urlaubsorten Arnschwang, Arrach, Bad Kötzing, Blaibach, Cham, Chamerau, Furth im Wald, Grafenwiesen, Hohenwarth, Lohberg, Lam, Miltach, Neukirchen b. HL Blut, Rimbach und Zandt.

Mehr Infos unter [www.guti.de](http://www.guti.de)



### RADL-TAXI

#### UNSER TIPP FÜR KLEINE GRUPPEN

Wenn Sie nach Ihrer Tour wieder an Ihren Startpunkt zurückkehren wollen, dann rufen Sie das **Bayerwald-Bike-Taxi** an: Rad und Biker kommen so bequem an ihr Ziel.



**Taxi Riedl**  
Arberstraße 6  
93437 Furth im Wald  
TELEFON 09973 / 1700

### FAHRRADMITNAHME IM ÖPNV

#### KOSTENLOSER TRANSPORT VON RAD UND BIKE

Im **Landkreis Cham** können Sie ihr Rad in der **Regionalbahn** und im **Regionalexpress** kostenlos mitnehmen. In den **VLC-Bussen** ist – soweit **Kapazität** vorhanden – eine **Radmitnahme** zum **Pauschalpreis** von **3,00 €** pro Rad möglich. Eine **Anmeldung** ist empfehlenswert.

Die **Fahrräder** sind vom **Fahrgast** selbst ein- und auszuladen. Wenn in einzelnen Zügen bereits alle **Fahrradstellplätze** besetzt sind, besteht kein Anspruch auf **Fahrradmitnahme**. Gruppen ab **6 Personen** müssen sich so früh wie möglich, spätestens jedoch **zehn Tage** vor dem Reise-tag, anmelden.

**Zentrale Anlaufstelle** für alle Fragen zur **Mobilität** im **Landkreis Cham** ist die **Mobilitätszentrale** in der Nähe des **Chamer Bahnhofs**:

#### INFOS ZUM ÖFFENTLICHEN NAHVERKEHR

**Mobilitätszentrale**  
Bahnhofstraße 6 • 93413 Cham  
TELEFON 09971 / 78-480  
oepnv@lra.landkreis-cham.de

[WWW.RBO.DE](http://WWW.RBO.DE)  
[WWW.LANDKREIS-CHAM.DE](http://WWW.LANDKREIS-CHAM.DE)

## RADLER-SERVICE

PAUSCHALEN . MOBILER URLAUBSSERVICE . NOTFALL-APP

### PAUSCHALEN FÜR RADLER

**Wir schnüren Ihnen die besten Pakete für Ihren Urlaub mit dem Fahrrad!**

Überall verbinden sich **Natur, Kultur** und herzliche **Gastfreundschaft**. Und besonders die **Radfahrer**, egal ob **Genußfahrer** oder **konditionsstarke Gipfelstürmer**, finden hier ihr **Glück!** Und nach der **Tour** genießen **Erholungssuchende** ein **vielfältiges Wellness- und Gesundheitsangebot**. Oder lassen die **eindrucksvollen Radtouren** bei einer **zünftigen Brotzeit** im **lauschigen Biergarten** noch einmal **Revue** passieren. Das **große Angebot** an **E-Bikes** macht auch den **steilsten Berg** zum **kleinsten Hindernis**. **Hotels** und **Tourist-Infos** bieten ihren **Gästen** die **Möglichkeit** mit **E-Bikes** die

reizvolle **Landschaft** mühelos zu erkunden. Dazu gibt es eine **Vielzahl** von **Komplettpaketen** rund ums **Radfahren**, **geführte Radtouren** mit **speziell geschulten Guides**, **Radtouren** mit den **Rangern**, **individuell arrangierte Radtouren** mit **organisierter Unterkunft**, **Mieträdern**, **Lunchpaketen** uvm.



HIER GEHT ES ZU DEN  
PAUSCHALEN FÜR RADLER

Weitere Infos unter [www.bayerischer-wald.org/radeln/pauschalen-radeln](http://www.bayerischer-wald.org/radeln/pauschalen-radeln)

### IHR MOBILER URLAUBSSERVICE

**Wir bieten Ihnen einen Mobilten Urlaubsservice**, mit dem Sie **bequem** und **aktuell** **Veranstaltungen**, **Gastronomie**, **Ausflugsmöglichkeiten**, **Wandern-**, **Radel-** und **Mountain-biketouren** aufrufen können.

#### Testen Sie uns!

Sie können sich hier nicht nur **informieren**, sondern viele **Veranstaltungen** auch **sofort buchen!**



### „HILFE IM WALD“ – DIE SMARTPHONE-APP

#### FÜR DEN NOTFALL



**Forstliche Rettungspunkte** sind **definierte Orte** im **Wald**, die **mithilfe** von **Koordinatenangaben** **Treffpunkte** beschreiben. Im **Falle** eines **Unfalls** können diese **Treffpunkte** bei der **Kommunikation** des **Verunfallten** bzw. eines  **Helfers** mit dem **Rettungsdienst** genutzt werden, um das **Auffinden** des **Unfallortes** zu erleichtern.

Mit einer **kostenlosen Smartphone-App** können die **Rettungstreffpunkte** auch **per Handy** schnell **abgerufen** werden. In den **bekanntesten App-Stores** steht die App **„Hilfe im Wald“** für alle **Betriebssysteme** zum **Download** bereit (**Android**, **Windows-Phone** und **Apple iOS**)

# RADLERFREUNDLICHE GASTGEBER

Weitere Bett+Bike Gastgeber  
online unter [www.bettundbike.de](http://www.bettundbike.de)



## NATUR- UND WOHLFÜHLHOTEL BRUNNER HOF ★★★★★ S

Kirchgasse 13  
93473 Arnschwang  
TELEFON 09977 / 6333919  
info@brunner-hof.de  
[www.brunner-hof.de](http://www.brunner-hof.de)



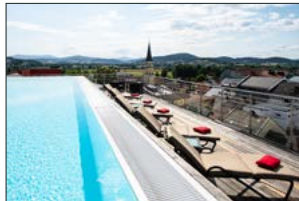
## CAFE-HERBERGE D'HOAMAT

Seepark 1  
93474 Arrach  
TELEFON 09943 / 9435541  
TELEFAX 09943 / 8950  
info@arracher-hof.de  
[www.d-hoamat.de](http://www.d-hoamat.de)



## HOTEL AM REGENBOGEN

Schützenstraße 14  
93413 Cham  
TELEFON 09971 / 8493  
TELEFAX 09971 / 849499  
info@hotel-am-regenbogen.de  
[www.hotel-am-regenbogen.de](http://www.hotel-am-regenbogen.de)



## WELLNESSHOTEL RANDSBERGERHOF ★★★★★ S

Randsbergerhofstraße 15 – 19  
93413 Cham  
TELEFON 09971 / 8577279  
info@randsbergerhof.de  
[www.randsbergerhof.de](http://www.randsbergerhof.de)



## GASTHOF-PENSION KÄSBAUER

Ruhetage, Zimmer nach Absprache

Familie Seidel-Hosbach  
Forstamtstraße 7  
93413 Cham  
TELEFON 09971 / 7586  
hosbach@t-online.de  
[www.pension-kaesbauer.de](http://www.pension-kaesbauer.de)



## HOTEL SONNENHOF ★★

Am Fuchsbühl 14  
93413 Cham  
TELEFON 09971 / 30398  
TELEFAX 09971 / 32581  
hotel\_sonnenhof@t-online.de  
[www.sonnenhof-schlondorf.de](http://www.sonnenhof-schlondorf.de)



eBike-Ladestation oder Lademöglichkeit

Rad- oder eBike-Verleih



## GASTHOF „ZUM BÄCKERWIRT“

Biergarten · Metzgerei  
Familie Baumgartner  
Chamer Straße 5 · 93466 Chamerau  
TELEFON 09944 / 763  
mail@gasthof-baeckerwirt.de  
[www.gasthof-baeckerwirt.de](http://www.gasthof-baeckerwirt.de)



## AM ÖDENTURM DAS GASTHAUS

Am Ödenturm 11  
93413 Chammünster  
TELEFON 09971 / 8927-0  
TELEFAX 09971 / 8927-20  
info@oedenturm.de  
[www.oedenturm.de](http://www.oedenturm.de)



## HOTEL GASTHOF FELLNER ★★★ S

Glaserstraße 8  
93437 Furth im Wald  
TELEFON 09973 / 802825  
TELEFAX 09973 / 500592  
info@hotel-gasthof-fellner.de  
[www.hotel-gasthof-fellner.com](http://www.hotel-gasthof-fellner.com)



## HOTEL PENSION WALDESRUH

Anita und Reinhold Amberger  
Kühberg 14 in Ränkam  
93473 Furth im Wald  
TELEFON 09973 / 1083 · FAX 2193  
info@landhotel-waldesruh.com  
[www.landhotel-waldesruh.com](http://www.landhotel-waldesruh.com)



## GASTHOF POSTGARTEN

Familie Hierstetter  
Postgartenweg 4  
93437 Furth im Wald  
TELEFON 09973 / 1350  
gasthof-postgarten@t-online.de  
[www.gasthof-postgarten.de](http://www.gasthof-postgarten.de)



## GASTHOF ZUR POST

Familie Zimmerer  
Marktplatz 8  
93167 Falkenstein  
TELEFON 09462 / 213  
post-falkenstein@web.de  
[www.zur-post-falkenstein.de](http://www.zur-post-falkenstein.de)



# RADLERFREUNDLICHE GASTGEBER

Weitere Bett+Bike Gastgeber  
online unter [www.bettundbike.de](http://www.bettundbike.de)



## WANDER- UND AKTIVHOTEL RÖSSLWIRT ★★ ★ S



Englhütter Straße 1  
93462 Lam  
TELEFON 09943 / 1275  
TELEFAX 09943 / 8910  
info@roesslwirt.de  
[www.roesslwirt.de](http://www.roesslwirt.de)



## GASTHOF HECHT

Hier kocht der Chef  
Biergarten



Hauptstraße 7  
93426 Roding-Mitterdorf  
TELEFON 09461 / 94360  
TELEFAX 09461 / 943636  
info@gasthof-hecht.de  
[www.gasthof-hecht.de](http://www.gasthof-hecht.de)



## GASTHOF PENSION CHAMBTALER HOF



Am Sportplatz 2  
93486 Runding  
TELEFON 09971 / 9148  
MOBIL 0160 / 3459085  
info@chambtalerhof.de  
[www.chambtalerhof.de](http://www.chambtalerhof.de)



## LANDHOTEL GRUBER

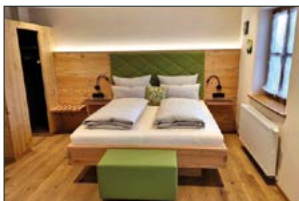
Evi Wagner  
Von-Voithenberg-Straße 7  
93449 Waldmünchen-Herzogau  
TELEFON 09972 / 1439  
info@landhotel-gruber.de  
[www.landhotel-gruber.de](http://www.landhotel-gruber.de)



## ALTSTADTQUARTIER HOTEL MÜNCHNER HOF ★★ ★ ★



Tändlergasse 9  
93047 Regensburg  
TELEFON 0941 / 58440  
TELEFAX 0941 / 561709  
info@muenchner-hof.de  
[www.muenchner-hof.de](http://www.muenchner-hof.de)



## LANDHOTEL GROSSEIBERHOF ★★ ★ ★ S



Hocha 9  
93449 Waldmünchen  
TELEFON 09972 / 902478  
urlaub@grosseiberhof.de  
[www.grosseiberhof.de](http://www.grosseiberhof.de)

eBike-Ladestation oder Lademöglichkeit

Rad- oder eBike-Verleih



## SONNENHOTEL BAYERISCHER HOF ★★ ★



Torweiherweg 5  
93449 Waldmünchen  
TELEFON 09972 / 9500  
TELEFAX 09972 / 950955  
info@sonnenhotel-bayerischerhof.de  
[www.sonnenhotels.de](http://www.sonnenhotels.de)



## HOTEL GARNI „ZUM SCHWAN“



Hammerstraße 1  
93449 Waldmünchen  
MOBIL 0176 / 12480012  
info@schwan-waldmuenchen.de  
[www.schwan-waldmuenchen.de](http://www.schwan-waldmuenchen.de)



Radlerfreundliche Biergärten

*Unser Radparadies...*

Direkt am  
Regental-Radweg

Gasthof - Biergarten-Metzgerei  
26 komfortable Zimmer

**BÄCKERWIRT**  
CHAMERAU

93466 Chamerau - Tel.: 09944/763 Fax: 09944/9248 / mail@gasthof-baeckerwirt.de [www.gasthof-baeckerwirt.de](http://www.gasthof-baeckerwirt.de)

# RADLERFREUNDLICHE BIERGÄRTEN



## NATUR- UND WOHLFÜHL-HOTEL BRUNNER HOF

Direkt am Bach in ruhiger, idyllischer, naturumgebener Lage.

- » 40 komfortable Wohlfühlzimmer im Landhausstil mit TV/Sat, Du/WC, Balkon und WLAN
- » Wellnesslandschaft 2.000 m<sup>2</sup>
- » E-Bike Station mit E-Bike-Verleih
- » Fahrradstadt mit Leihfahrrädern
- » Uriger Biergarten
- » Monatlicher Musikantenstadl

Kirchgasse 13  
93473 Arnschwang  
TELEFON 09977 / 6333919  
info@brunner-hof.de  
www.brunner-hof.de

★★★★S



## CAFE-HERBERGE D'HOAMAT

Fühlen Sie sich wie Dahoam und genießen Sie unsere hausgemachten Spezialitäten. In der gemütlichen Cafestube finden bis zu 50 Personen Platz und auf der Sonnenterrasse können wir ca. 70 Personen bewirten. Genießen Sie hausgemachte Kuchen und Torten oder probieren Sie unsere Spezialitäten.

Seepark 1  
93474 Arrach  
TELEFON 09943 / 9435541  
TELEFAX 09943 / 8950  
info@arracher-hof.de  
www.d-hoamat.de



## CAFÉ RESTAURANT LIEBLINGSPLATZ

**Restaurant – Veggi & Vegan**  
Biergarten und überdachte Terrasse. Wir bieten selbstgemachtes Eis, Pizzen, Nudelgerichte und frische Kuchen. Umwelt- sowie Tierschutz liegen uns besonders am Herzen.

- » Kostenloses W-LAN für alle Gäste
- » 10 E-Bike-Ladestationen
- » Kinderspielplätze
- » Ladenlokal zum Einkaufen

Oberes Dorf 32  
93476 Blaibach  
TELEFON 09941 / 4077537  
www.lieblingsplatz-blaibach.de



## HOTEL AM REGENBOGEN

Restaurant · Biergarten · Tagungs- und Bildungszentrum  
Das Hotel befindet sich in unmittelbarer Nähe des Stadtzentrums, wenige Meter vom „Biertor“ entfernt, in sehr ruhiger Lage. Komfortable Hotelzimmer, gemütliche Gasträume, freundliche Bedienungen und eine gute Küche garantieren einen angenehmen Aufenthalt.

Schützenstraße 14  
93413 Cham  
TELEFON 09971 / 8493  
TELEFAX 09971 / 849499  
info@hotel-am-regenbogen.de  
www.hotel-am-regenbogen.de



eBike-Ladestation oder Lademöglichkeit

Rad- oder eBike-Verleih



## GASTHOF-PENSION KÄSBAUER

... steht für Unterhaltung und Geselligkeit. Ein Gasthof mit echt bayerischer Prägung, bekannt für seine gutbürgerliche Küche – hier kocht der Chef selbst!

- » Zimmer freundlich ausgestattet mit Dusche und WC, TV, WLAN
- » Urgemütlicher Biergarten
- » Fahrradgarage (gegen Gebühr, abschließbar) mit Reparaturstellen

Familie Seidel-Hosbach  
Forstamtstraße 7  
93413 Cham  
TELEFON 09971 / 7586  
hosbach@t-online.de  
www.pension-kaesbauer.de



## WANDER- UND AKTIVHOTEL RÖSSLWIRT ★★★S

Sonniger Biergarten in unserem Innenhof

- » 25 komfortabel Wohlfühlzimmer
- » Kostenfreies WLAN für Gäste
- » Unterstellmöglichkeit für Ihre Fahrräder
- » Fahrradwerkstatt für die kleineren Reparaturen.
- » Verleih von E-Bikes (inkl. 1 Kinder-E-Bike) und Lademöglichkeit

Englshütter Straße 1  
93462 Lam  
TELEFON 09943 / 1275  
TELEFAX 09943 / 8910  
info@roesslwirt.de  
www.roesslwirt.de



## CAFÉ WAFFEL WERKSVERKAUF



Biergarten mit überdachter Sonnenterrasse

- » „Café Waffel“ im historischen Bahnhofsgelände mit Mitropa-Speisewagen
- » Durchgehend warme Küche
- » Großer Spielplatz vor dem Café
- » Kostenfreie E-Bike-Ladesäulen
- » „Bikesharing-Service“ der www.donau-donkeys.de

Otto Beier Waffelfabrik GmbH  
Café Waffel und Werksverkauf  
Bahnhofstraße 20  
93468 Miltach  
TELEFON 09944 / 3414-118  
www.waffelbahnhof.de



## GASTHOF PENSION CHAMTALER HOF

- » Familiengeführter Gasthof mit 7 Zimmer
- » Ruhiger gemütlicher Biergarten
- » Gut bürgerliche Küche
- » Gaststube mit Bar
- » TÜV geprüfter Kinderspielplatz
- » Kein Parkplatzproblem (kostenfrei)
- » Garage für Fahrräder
- » E-Bike Ladestation
- » 4 Bundeskegelbahnen

Am Sportplatz 2  
93486 Runding  
TELEFON 09971 / 9148  
MOBIL 0160 / 3459085  
info@chamtalerhof.de  
www.chamtalerhof.de



# FERNRADWEGENETZ DER REGION



**CHAMTAL-RADWEG** // ca. 36 km  
Von Cham durch das Chamtal nach Furth im Wald und weiter zum Grenzübergang Eschlkam



**DONAU-REGEN-RADWEG** // ca. 40 km  
Ehemalige Lokalbahntrasse von Miltach nach Bogen



**FESTSPIEL-RADWEG** // ca. 26 km  
Von Cham über Schorndorf nach Falkenstein



**LAMER-WINKEL-ARBER-RADWEG** // ca. 50 km  
Von Miltach über Blaibach, Bad Kötzing und Lam nach Bayerisch Eisenstein



**MÜNCHEN-REGENSBURG-PRAG-RADWEG**  
ca. 465 km // Internationaler Fernradweg



**REGENSBURG-FALKENSTEIN-RADWEG** // ca. 45 km  
Von Falkenstein führt der Weg auf einer aufgelassenen Bahntrasse nach Regensburg



**REGENTAL-RADWEG** // ca. 160 km  
Von Regensburg über Cham, Viechtach und Regen nach Bayerisch Eisenstein



**SCHWARZACHTAL-RADWEG** // ca. 132 km  
Ein Radelparadies ohne Grenzen in unberührter Flusslandschaft



**SCHWARZACH-REGEN-RADWEG** // ca. 20 km  
Verbindung vom Regental-Radweg und dem Schwarzachtal-Radweg



**ZELLERTAL-RADWEG** // ca. 30 km  
Der Radweg führt von Bad Kötzing über Arnbruck und Drachselsried bis Bodenmais



**GRÜNES-DACH-RADWEG** // ca. 306 km  
Entlang der Grenze zwischen Bayern und Böhmen über den Arber nach Bayerisch Eisenstein



**IRON-CURTAIN-TRAIL**  
Von Finnland bis zum Schwarzen Meer entlang des ehemaligen „Eisernen Vorhangs“



**OSTBAYERISCHER JAKOBSWEG**  
Radpilgerweg von Eschlkam nach Regensburg



## EINE HERZENSSACHE



### RESPEKTVOLL MIT DER NATUR AUF DEM WEG!

Nicht nur wir Menschen haben ein Anrecht auf diese wunderbare Natur – unser höchstes Gut. Auch die heimischen Tiere und Pflanzen wollen sich weiterhin in ihrem Lebensraum wohl und sicher fühlen.

Deshalb ist uns deren Schutz ein Herzensanliegen. Genauso wie ein harmonisches Nebeneinander von Einheimischen und Gästen, von Wanderern, Mountainbikern, Landwirten, Grundbesitzern, Jägern und vielen anderen.

### TRAIL RULES – ECHE PEDALRITTER ...

prüfen vor jeder Tour ihre **Ausrüstung** und schätzen die **eigenen Fähigkeiten** richtig ein ...

denken an ihre eigene **Sicherheit**, denn ein **Helm** kann Leben retten ...

folgen der **Beschilderung** und bleiben auf markierten Pfaden und Wegen – als Radfahrer & Mountainbiker ...

fahren und gehen nur auf Wegen und **akzeptieren Wegsperrungen** und achten auf ausgewiesene Naturschutzgebiete ...

passen ihre **Fahrweise** dem Untergrund und der Wegebeschaffenheit an ...

achten auf **Hindernisse** und andere Biker, Wanderer und Spaziergänger ...

verzichten zum Schutz der Tierwelt auf Aktivitäten in der **Dämmerung** und **nachts** ...

nehmen Rücksicht auf **Fauna und Flora** ...

lassen Reste und Müll der **Brotzeit** nicht liegen, sondern packen es wieder in den Rucksack zurück ...

halten sich an **die Wegeregeln** – vor allem in den sensiblen **Naturschutzgebieten** des Naturparks Oberer Bayerischer Wald ...

sind **respektvoll** mit der Natur und auf dem Weg!

#### UNSERE BITTE

Informieren Sie sich vor der Anreise über mögliche **Parkplätze**.

Wildes Parken verärgert Anwohner, gefährdet andere und versperrt Rettungswege!

## RADKARTEN

BEI DEN TOURIST-INFOS ERHÄLTICH ODER ONLINE BESTELLEN



**RADKARTE  
LANDKREIS CHAM**  
Maßstab 1:75.000  
5,00 EUR



**MOUNTAIN-BIKE-KARTE  
LANDKREIS CHAM**  
Maßstab 1:70.000  
Kostenlos



**MOUNTAIN-BIKE-KARTE  
LAMER WINKEL**  
Maßstab 1:30.000  
2,00 EUR



**MTB-KARTE  
BAYERISCHER  
WALD GANZ OBEN**  
Maßstab 1:76123  
3,00 EUR



**RADKARTE  
BAYERNETZ FÜR  
RADLER**  
Maßstab 1:500.000  
Kostenlos



**RADKARTE  
SCHWARZSACHTAL  
RADWEG**  
Maßstab 1:75.000  
Kostenlos



**ANSCHLUSSKARTE  
LANDKREIS  
STRAUBING-BOGEN**  
Maßstab 1:75.000  
Kostenlos



**INFORMATIONSFLYER  
IRON CURTAIN TRAIL  
EURO VELO 13**  
Kostenlos

Weitere erhältliche Radkarten: **MÜNCHEN-REGENSBURG-PRAG** und **ELDORADO BAYERISCHER WALD**

## IMPRESSUM

**HERAUSGEBER** Landkreis Cham · Naturpark Oberer Bayerischer Wald

**KONZEPT UND GESTALTUNG** LABOR 2 – Designagentur · Christian Vill · Bad Kötzting · www.labor2.de

**DRUCK** Erhardi Druck · Regensburg **AUFLAGE** 15.000 Stück **AUSGABE** 2026

**KARTENMATERIAL** Bundesamt für Kartographie und Geodäsie (2021) – Seite 38; Studio für Landkartentechnik Maiwald  
Überarbeitung: Kartographie Muggenthaler

**BILDNACHWEIS** Archive des Landratsamtes Cham und der Gemeinden (Tourist-Infos) · Archiv Tourismusverband Ostbayern e. V. Regensburg · Andreas Meyer Norman Bielig · Stefan Gruber, Regensburg · Marco Felgenhauer woidlife-photography.de, Lindberg · Günter Moser, Ammerthal · Ludwig Jilek, Bad Kötzting Titelfoto: Tourismusverband Ostbayern, Thomas Kujat

**HINWEISE** Die Angaben wurden sorgfältig erhoben und bearbeitet. Änderungen und Irrtum vorbehalten. Dieser Prospekt dient lediglich der Absatzförderung und Ihrer Information. Aus nicht zutreffenden Angaben und nicht erfüllten Leistungszusagen des jeweiligen Leistungsträgers kann keine Schadensersatzpflicht geltend gemacht werden. Das Landratsamt Cham ist weder Veranstalter noch Vermittler der in diesem Prospekt genannten Angebote. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit vorheriger Genehmigung des Herausgebers. **COPYRIGHT © 2025, 2026** Landkreis Cham.



Auf dem Weg zur Burg Falkenstein



## Informationen

Tourist-Info – Landkreis Cham  
Naturpark Oberer Bayerischer Wald  
Rachelstraße 6  
93413 Cham

**TELEFON 09971 / 78 431**  
**TELEFAX 09971 / 78 433**  
info@bayerischer-wald.org  
www.bayerischer-wald.org



Oberer.Bayerischer.Wald



naturparkobererbayerischerwald



@naturparkobererbayerischerwald

## Unsere Regionen

Bayerischer Wald ganz oben  
Kötztinger Land  
Lamer Winkel  
Land der Regenbogen  
Vorderer Bayerischer Wald

**WWW.BAYERISCHER-WALD.ORG**

